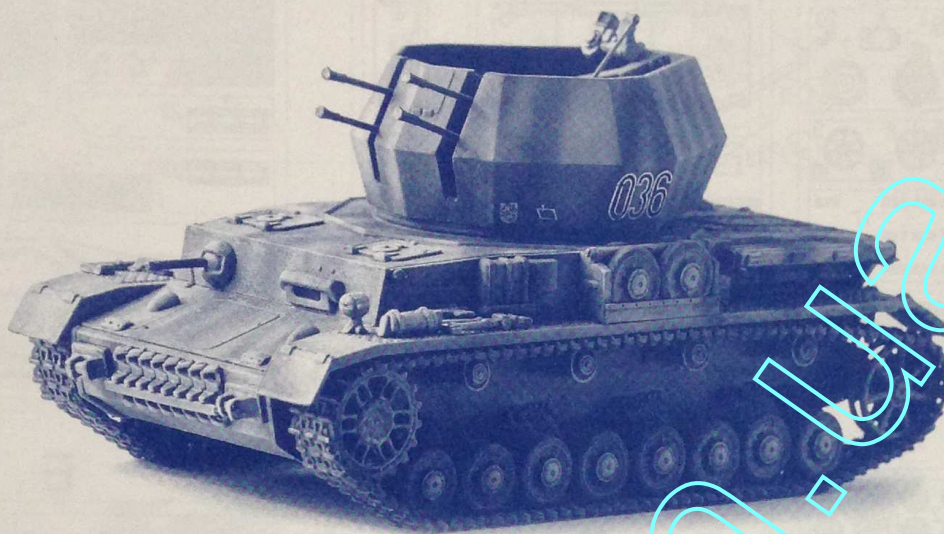


# Flakpanzer IV «Wirbelwind»/2cm Flakvierling 38

um

No.560

1:72



**UKR** Відсутність у німецькій армії зенітних артилерійських установок на гусеничному ході почала відчуватися наприкінці 1942 року, коли Німеччина почала втрачати панування в повітрі. У грудні 1943 року були завершені випробування самохідної зенітної артсистеми озброєної 20-мм установкою Flak 38. Як база використовувалася шасі танка Pz Kpfw IV. Бойова рубка відрізнялася кардинально новою конструкцією. Вона мала товщину бронешитів 16 мм. Встановлювалася замість башти танка. Така бойова рубка значно покращила захищеність екіпажу під час бойової роботи. Швидкостріельність нової артсистеми була на найвищому рівні, і в 1944 вона була прийнята в серійне виробництво. Поставлялася до військ під назвою «Wirbelwind». Усього було випущено 100 таких артсистем.

**ENG** The absence of tracked anti-aircraft artillery units in the German army began to be felt by the end of 1942, when Germany began to gradually lose air supremacy. In December 1943, tests of a self-propelled anti-aircraft artillery system armed with a quadruple 20-mm Flak 38 mount were completed. As a base, the chassis of the Pz Kpfw IV tank was used. The conning tower was differed by a radically new design. It had an armor plates thickness of 16 mm. It was installed instead of a tank turret. Such a conning tower significantly improved the safety of the crew during combat work. The rate of fire of the new artillery system was at the highest level, and in 1944 it was accepted into mass production. Supplied to the troops under the name "Wirbelwind." A total of 100 such artillery systems were produced.

**DEU** Der Mangel an Kettenbetreibenden Flugabwehrartillerie in der deutschen Armee machte sich gegen Ende 1942 bemerkbar, als Deutschland allmählich die Lufthoheit zu verlieren begann. Im Dezember 1943 wurden die Tests eines selbstfahrenden Flak-Artilleriesystems mit einer 20-mm-Flak 38-Installation abgeschlossen. Das Fahrgestell des Panzers Pz Kpfw IV wurde als Basis verwendet. Der Kommandoturm zeichnete sich durch ein radikal neues Design aus. Sie hatte Panzerschilde von 16 mm Dicke die anstelle des Panzerturms installiert wurde. Ein solcher Kommandoturm verbesserte den Schutz der Besatzung bei Kampfhandlungen erheblich. Die Feuerrate des neuen Artilleriesystems war auf höchstem Niveau und wurde 1944 in Massenproduktion aufgenommen. Unter dem Namen "Wirbelwind" an die Truppen ausgeliefert. Insgesamt wurden 100 solcher Artilleriesysteme abgefeuert.

## ПРОЧИТАТИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ СКЛАДАННЯ !

Деталі із рамок вирізати за допомогою гострого ножа або кусачок. Номери деталей позначені цифрами: 1, 2, 3... Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена літерою: A, B, C... Порядок монтажу деталей позначений цифрами: 1, 2, 3... Клеїти деталі за допомогою клею Plastic CEMENT. Вирізати з аркуша потрібні декалі; помістити їх у посуд з чистою водою приблизно на 0,5 хвилини, накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого прилипання, притиснути їх марлевим тампоном.

## READ BEFORE YOU START!

Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures: 1, 2, 3... Frames, in which the part is situated, are marked by letters: A, B, C... The parts assembling sequence is marked figures: 1, 2, 3... Use plastic cement only. Cut out from the sheet the necessary decals; plunge them into a vessel with pure water for about 0,5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

## VOR DEM ZUSAMMENSETZEN GUT DURCHLESEN!

Spritzling entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als Buchstabe angegeben: A, B, C... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 0,5 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.



Клеїти  
Glue  
Kleben



Не клеїти  
Don't glue  
Nicht kleben



Спиляти  
File down  
Entfernen



Відрізати ножом  
Detach with knife  
Mit einem Messer abtrennen



Нанести декаль  
Apply decals  
Abziehbilder anbringen



На вибір  
Optional  
Wahlweise



Повторити з протилежного боку  
Repeat same procedure on opposite side  
Gleichen Vorgang auf gegenüberliegenden Seite wiederholen



Кількість операцій  
Number of working steps  
Anzahl der Arbeitsgänge



Зігнути  
Bend  
Biegen



Зображення зібраних деталей  
Illustration of assembled parts  
Abbildung zusammengesetzter Teile

HUMBROL



Чорний  
Matt Black  
Mattschwarz



Чорний, окислений  
Gun Metal  
Metall-Brüniert



Сталевий, матовий  
Matt Steel Grey  
Stahlgrau, matt



Пустельго-жовтий  
Matt Desert Yellow  
Wüstensand, matt



Дерев'яний  
Matt Natural Wood  
Naturholz, matt



Іржавий  
Matt Rust  
Rostbraun, matt



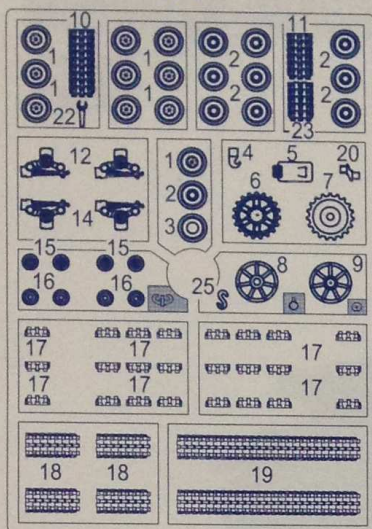
Темно-оливковий  
Matt Olive Drab  
Olivgrau, matt



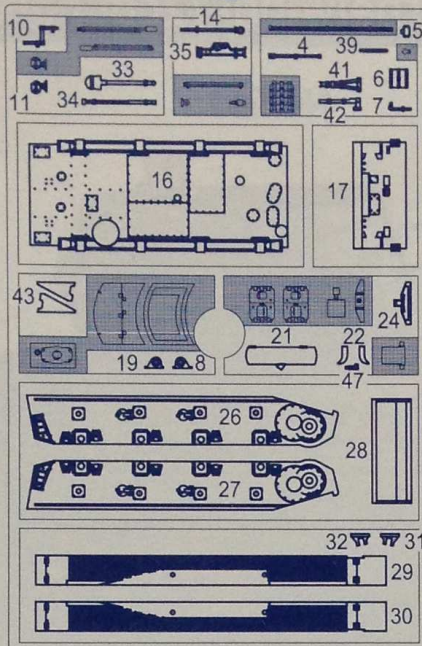
Зелений  
Signal Green  
Signalgrün



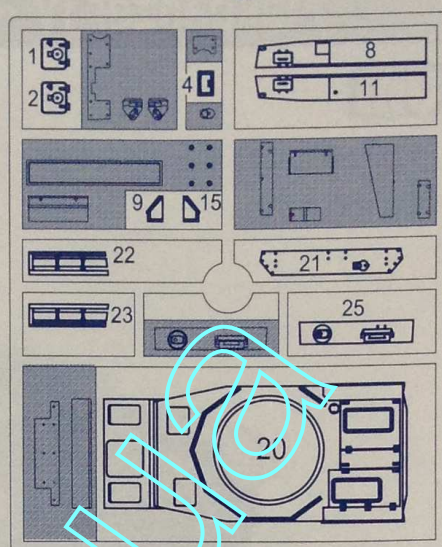
A



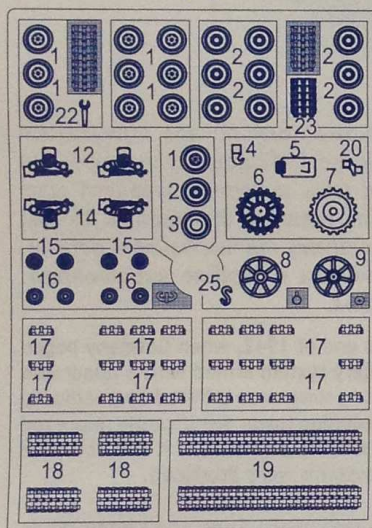
B



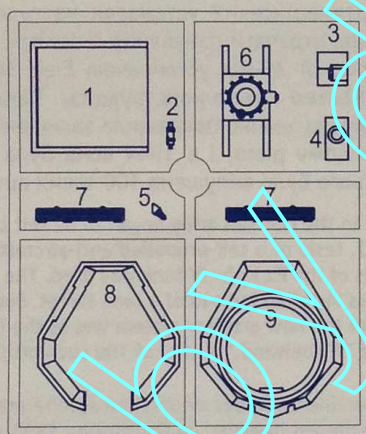
C



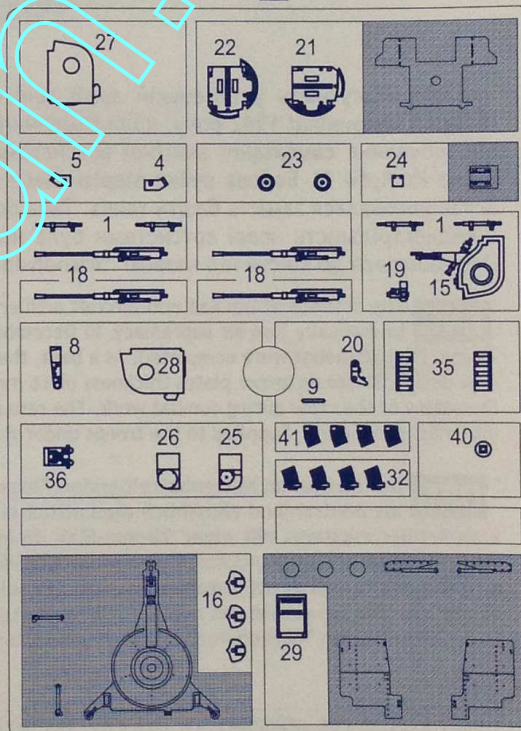
A



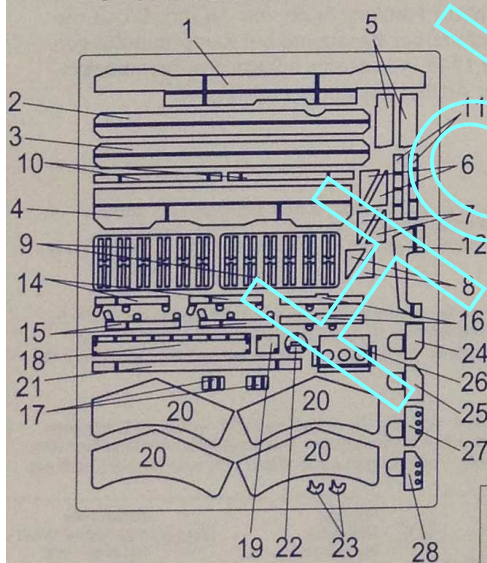
D



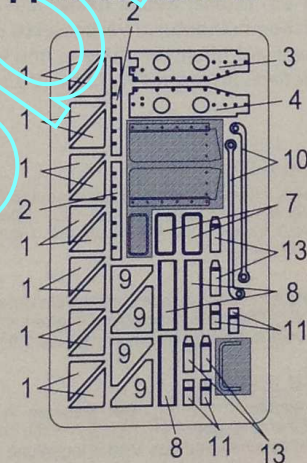
E



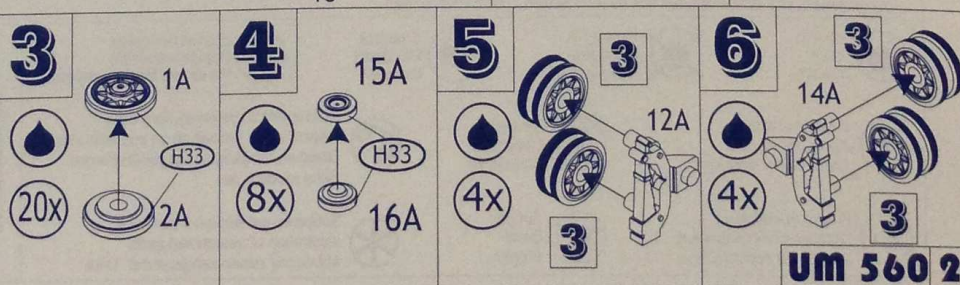
F PHOTO-ETCHED PARTS



H PHOTO-ETCHED PARTS



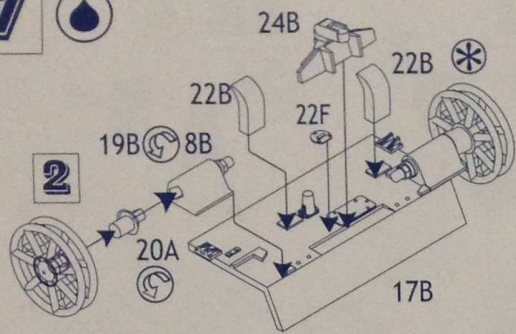
Деталі не застосовувати  
Parts not for use  
Teile werden nicht verwendet



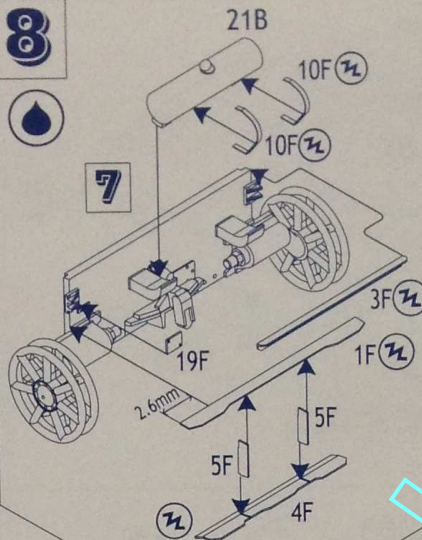
UM 560 2



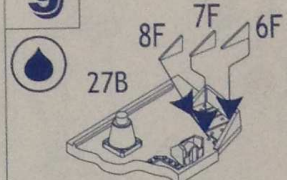
**7**



**8**



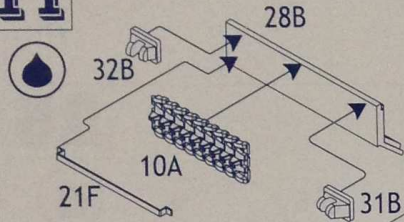
**9**



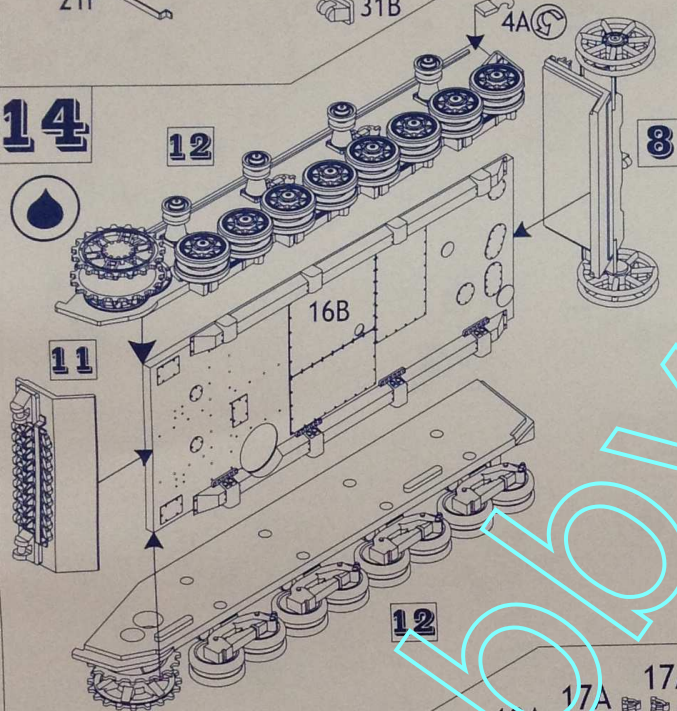
**10**



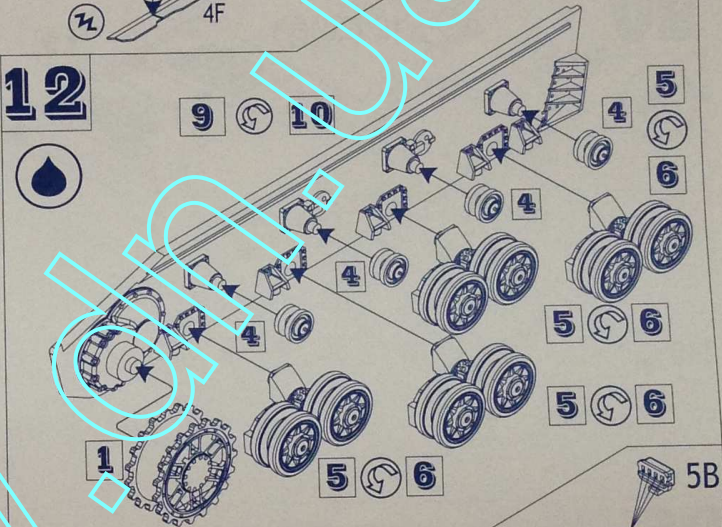
**11**



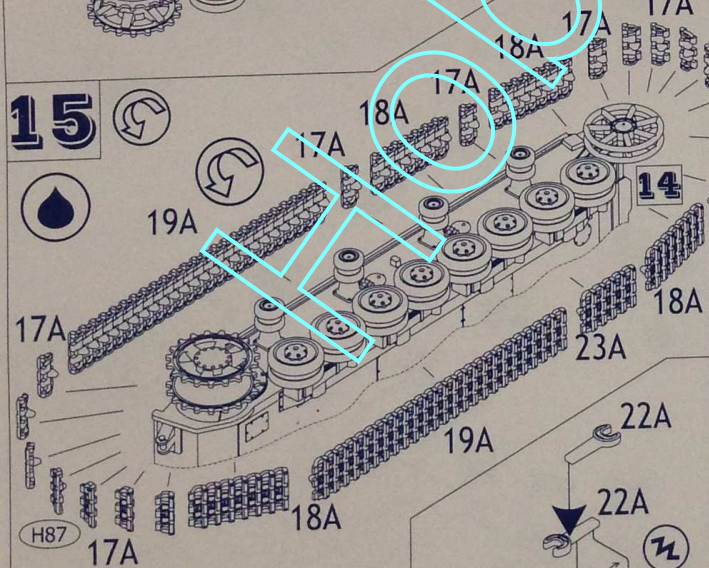
**14**



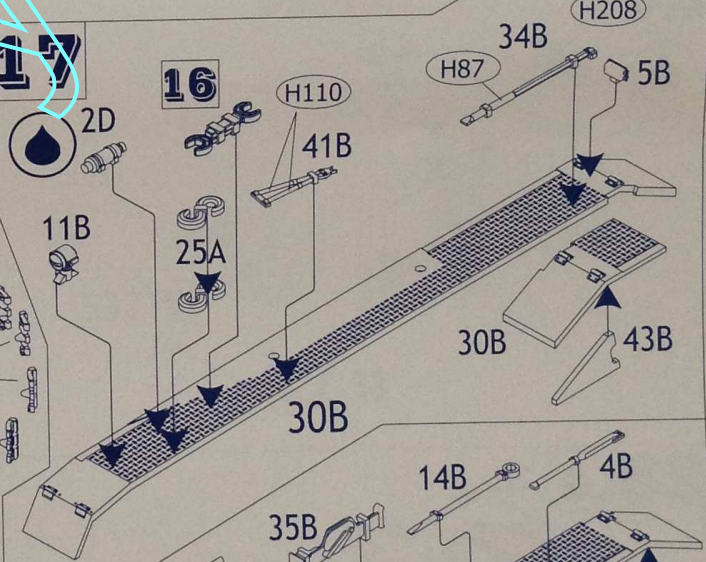
**12**



**15**



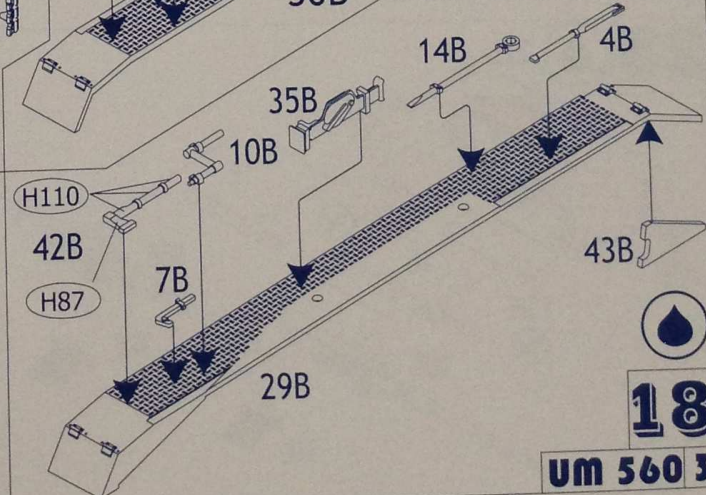
**17**



**16**

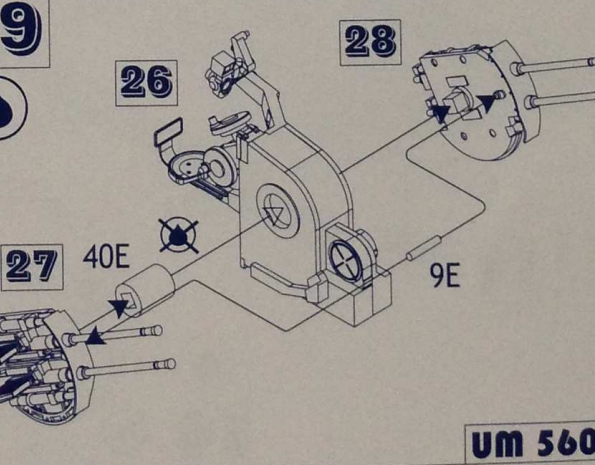
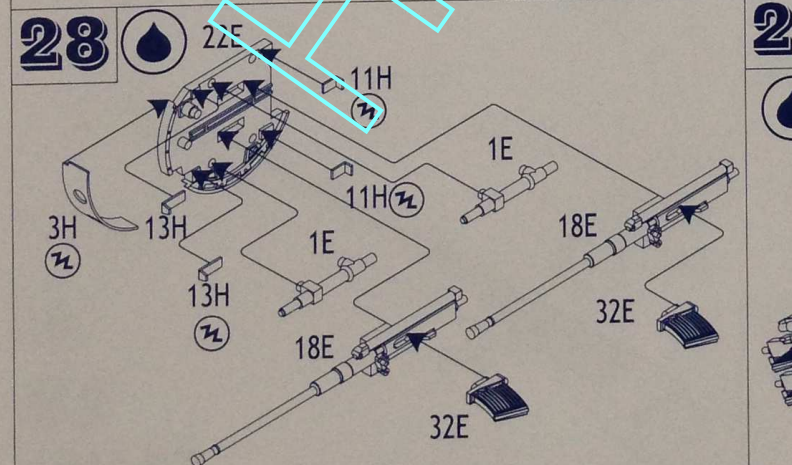
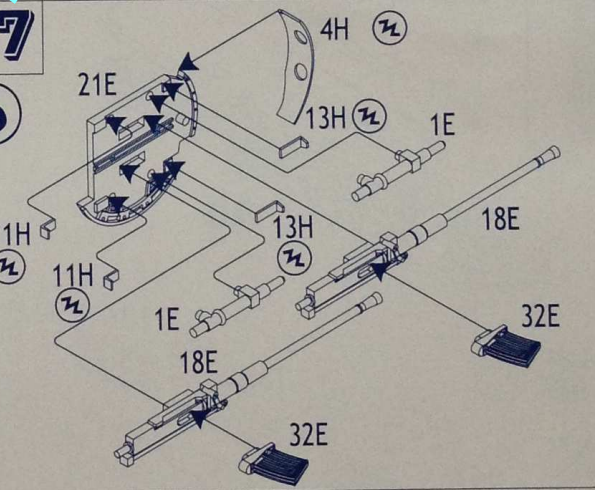
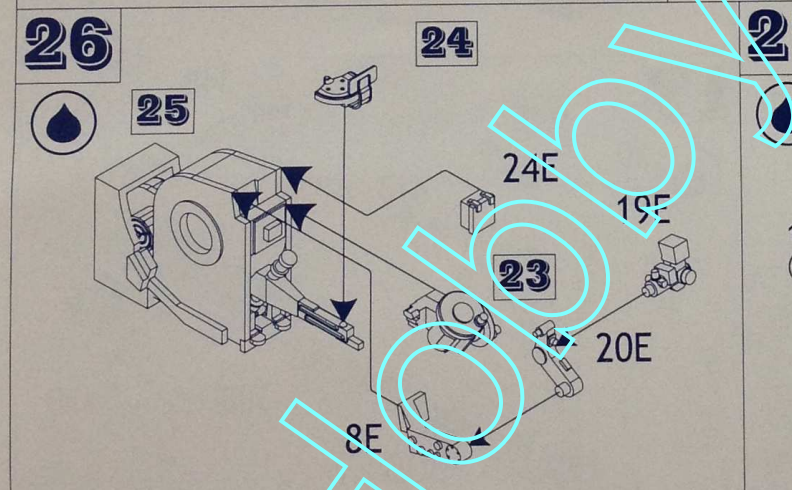
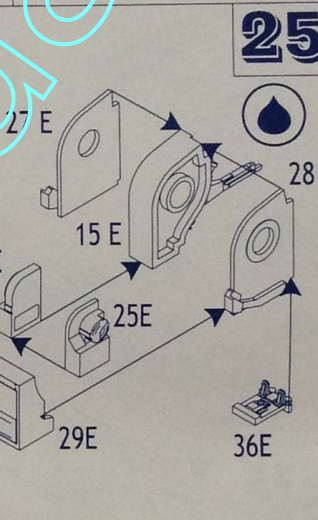
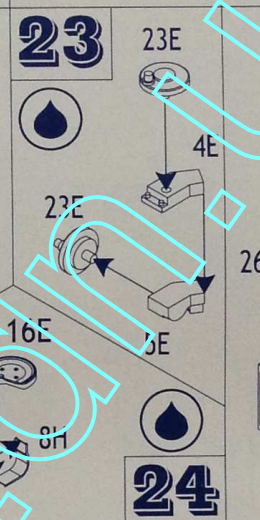
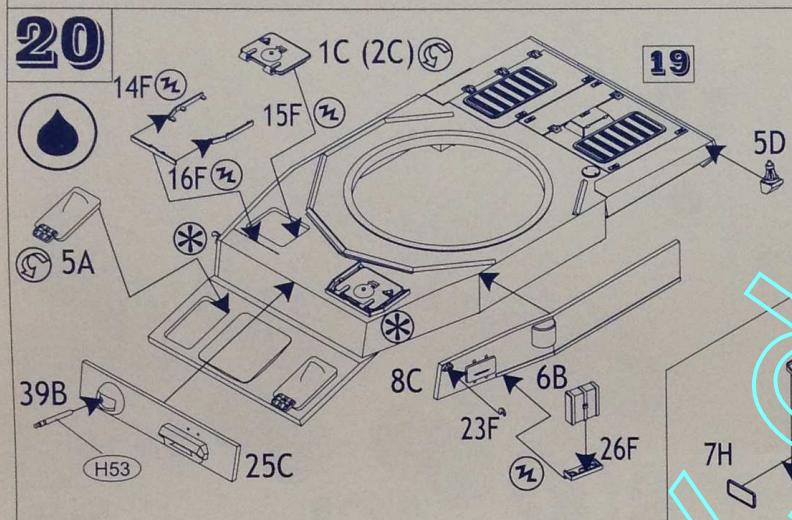
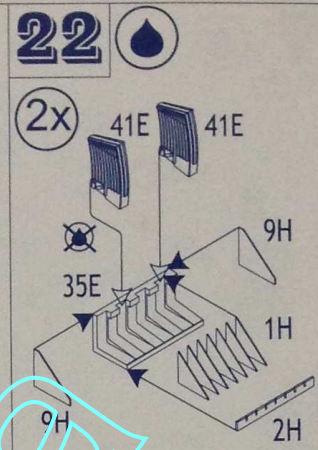
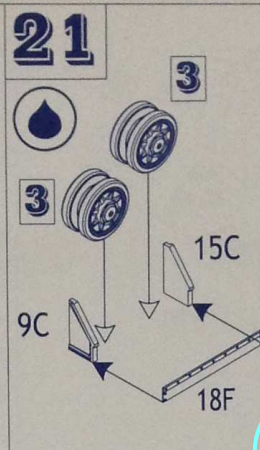
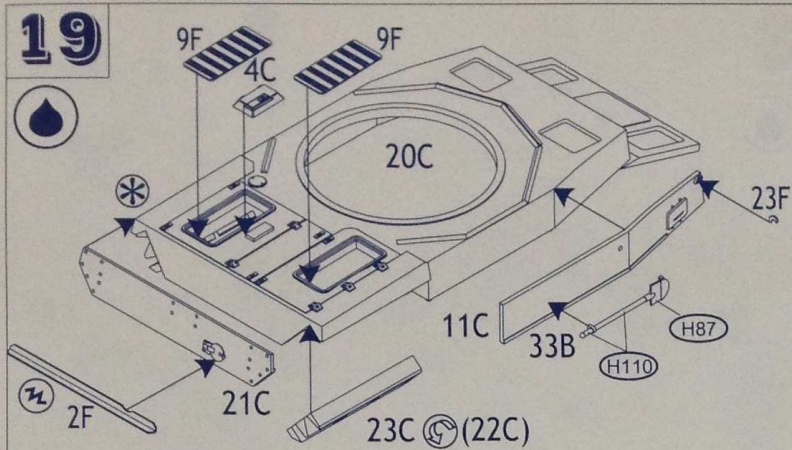


**18**

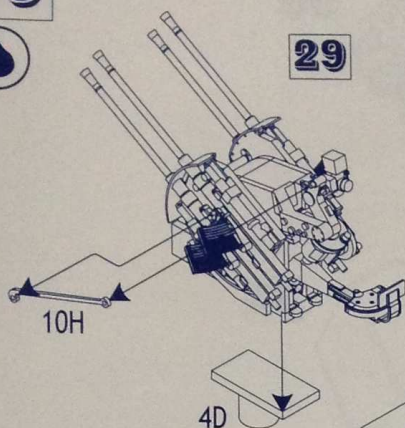
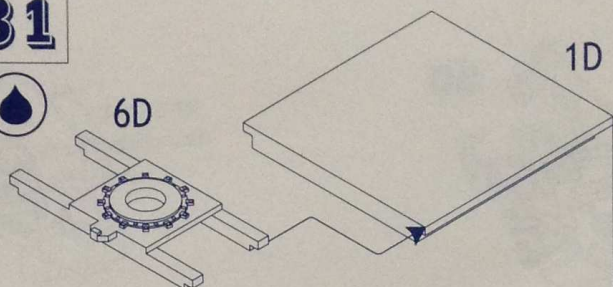
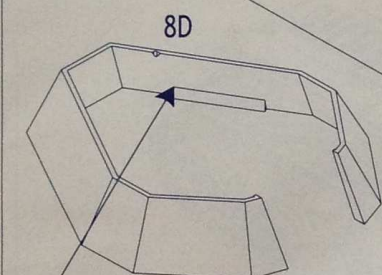


UM 560 3







**30****31****33****18****15****17**

24F 25F

7D

27F 28F

**32****34**

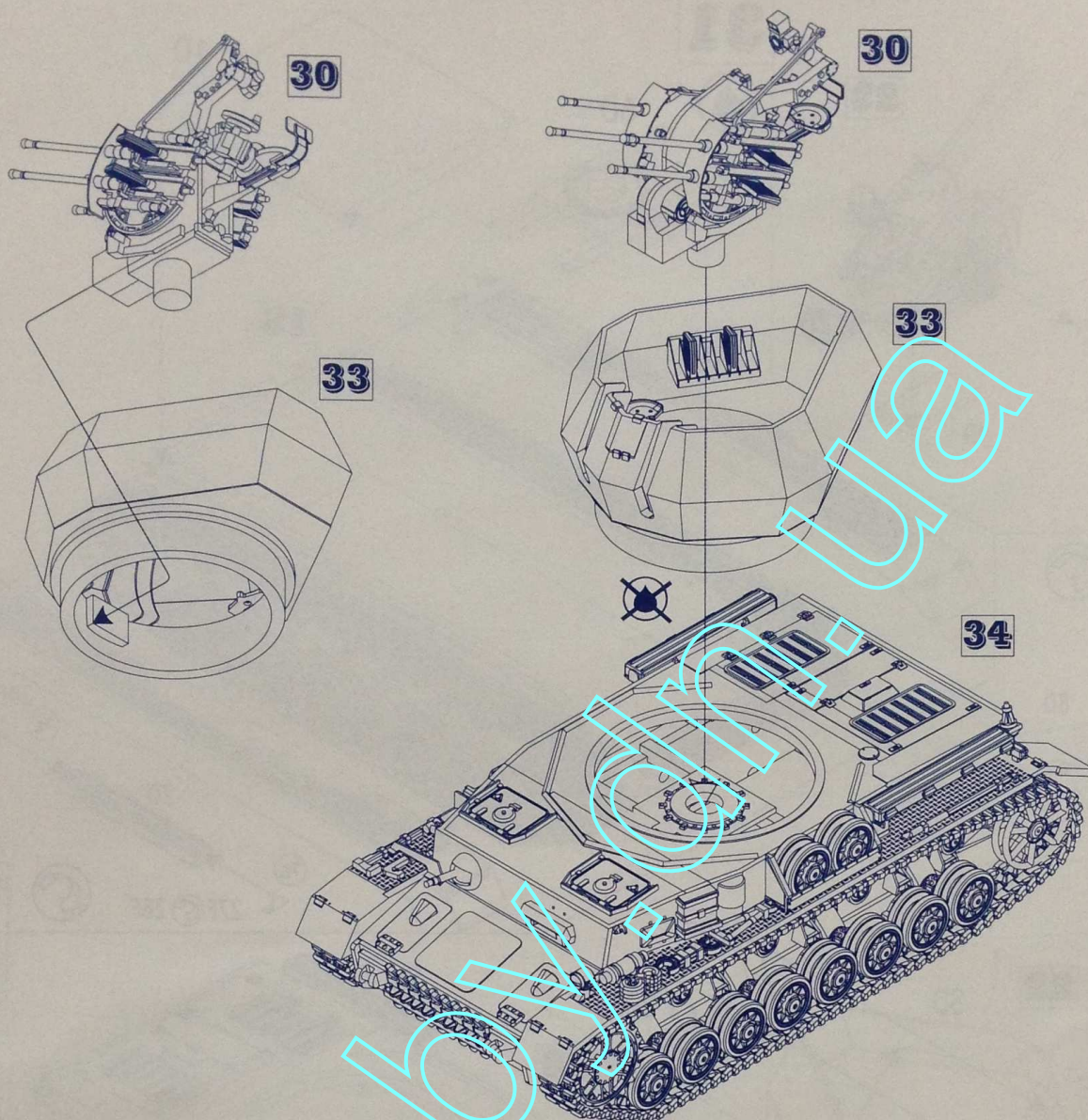
20F

12F

**20****32****21****31****UM 560 5**



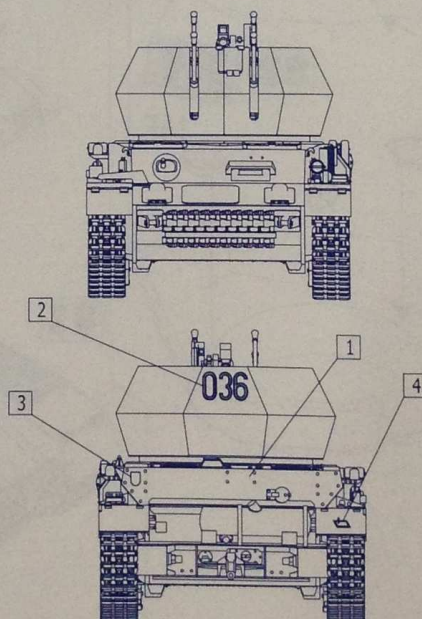
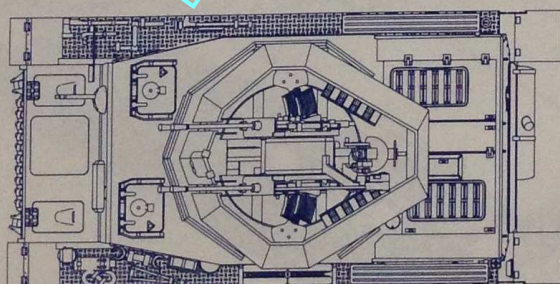
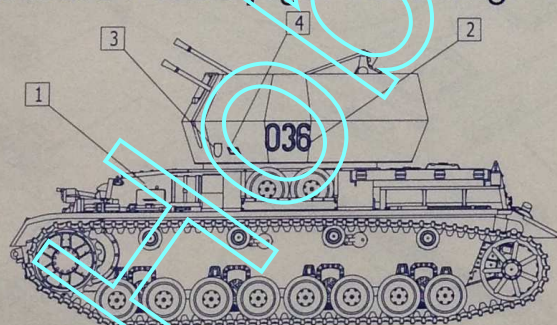
35



519th Schwere Panzerjäger-Abteilung. 1945.



H155



UM 560 6